

STADIUM



JOSÉ MAGDALENA

Fot. F. S. de Gabilondo

VENCEDOR DE LA VUELTA A CATALUÑA
Y CAMPEÓN DE ESPAÑA (FONDO), SOBRE
CICLOS MONTPEÓ Y NEUMÁTICOS KLEIN

20 cts.

Comité Editorial :
Francisco de Moxó
Ricardo Cabot
Norman J. Cinnamon

Director :
Ricardo Cabot

Redactores :
J. Elias y Juncosa
A. Rue : R. Martí
G. Rodríguez

Reporters Gráficos :
F. Sanz de Gabilondo : J. M. Sagarra
F. Juandó
y P. Kaiser

STADIUM

REVISTA ILUSTRADA DE SPORTS
Y SOCIEDAD

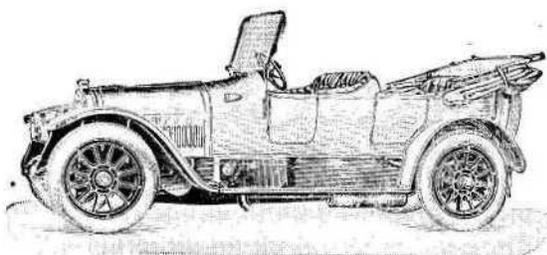
APARECE LOS DÍAS 1 Y 15 DE CADA MES

Número suelto : 20 cts.

Subscripción :
Un año . . . 5 ptas.
Seis meses. 3 " "
Para anuncios y artículos de propaganda especial ver tarifas

La correspondencia al Director

Oficinas :
Bilbao . 205 . 1.º
Barcelona
Despacho :
De 11 a 12 y de 3 a 4



DOS MARCAS MUNDIALES
AUTOMÓVILES

≡ BENZ ≡

NEUMÁTICOS

GOODRICH

MONOPOLIO: FRANCISCO ARDIZ

EXPOSICIÓN Y VENTA: RONDA SAN PEDRO, 4 - BARCELONA

CARRERA NACIONAL DE MOTOCICLETAS (Bilbao): 1.º Espinosa, moto Alcyon.—VUELTA DE CATALUÑA, Campeonato de España (fondo): 1.º Túnica; ciclo Reverter (3.ª categoría)

Todos sobre
neumáticos

Hutchinson

64, Rambla de Cataluña, 64

ENRIQUE T. TARRIDA FÁBRICA DE ARTÍCULOS EN
TODA CLASE DE METALES

FAROLAS PARA CARRUAJES
FAROS PARA AUTOMÓVILES

Gran premio en la Exposición Hispano Francesa de Zaragoza, 1908

PRIMERA CASA EN ESPAÑA

Fábrica: Carretas, 70, 72 y 74 : Despacho: Ronda Universidad, 31 - BARCELONA

Secciones especiales de STADIUM

VARIA □ GUÍA DEL SPORTSMAN □ TÉCNICA Y COMERCIAL

Las industrias nacionales triunfantes

Las bicicletas Montpeó

Si alguien pudiese poner en duda lo que nosotros ya sabemos hace tanto tiempo: que en España, y particularmente en Cataluña, estamos, en muchos ramos de la industria, al nivel de los centros de producción extranjeros que más justa fama hayan adquirido, el triunfo que han logrado las bicicletas Montpeó en la Vuelta de Cataluña sería un argumento más, bien poderoso por cierto, que podría aducirse en defensa de nuestras casas industriales.

Las bicicletas Montpeó son bien conocidas y no menos apreciadas para que necesitaran triunfar en una prueba durísima como ha sido la Vuelta de Cataluña, para demostrar a los inteligentes sus condiciones de ligereza y solidez envidiables. Pero ello no obsta para que don José Montpeó, el conocido constructor catalán, pueda y deba mostrarse justamente orgulloso de que sus bicicletas hayan alcanzado una victoria tan brillante que haga resonar el nombre de su marca victoriosa por los ámbitos de todo el mundo deportivo, y que, como prueba de calidad, pueda convencer al más torpe y al más cegado sin necesidad de otra.

Magdalena, al vencer en la Vuelta de Cataluña, ha obtenido el título de Campeón de España montando ciclo Montpeó, llegando primero en cada una de las tres etapas. Pero aun hay más. La victoria ha sido mayor, porque el corredor que aparece en segundo lugar de la clasificación general es Martí, el compañero de Magdalena, el que con él ganó también, hace pocos días, la carrera de doce horas sobre ciclos Montpeó, en cuyo elogio no hay que añadir una palabra más, pues los hechos son tan claros como las matemáticas.

Los neumáticos Klein

Han sido los compañeros inseparables de los ciclos Montpeó que han montado Magdalena y Martí, no sólo en la Vuelta de Cataluña, sino también en las seis horas en pista. Son,

en una palabra, los neumáticos de los campeones.

La seriedad de la casa Klein, la fe justificadísima que tiene en sus apreciados neumáticos, y el mercado cada día mayor que se abre en cuantas partes se presenta, hacen que la casa Klein, verdadera honra de la industria nacional, no tenga gran afición en proclamar en letras grandes todos sus triunfos, que son muchos y frecuentes.

El cronista, antiguo conocedor de la marca Klein, recuerda algunos de estos triunfos, que para muchos pasaron desapercibidos, algunas de esas pruebas contundentes á las cuales no ha dado gran importancia la misma casa, y al mencionar en esta ocasión los neumáticos Klein como compañeros de los ciclos Montpeó en el triunfo de Magdalena y de Martí, no puede el cronista olvidarse de aquella célebre Vuelta á la provincia de Tarragona, en la cual tantos títulos de gloria se conquistaron los neumáticos Klein; ni de aquella segunda carrera de automóviles Copa Catalunya, en que el bravo Sizaire, dando una lección a casas españolas que concurrían a la prueba, y dando al mismo tiempo prueba de ser un verdadero técnico del automóvil como es, puso neumáticos Klein a su coche, obteniendo de ellos un magnífico resultado; y por fin no puede olvidarse tampoco que en la caravana automovilista que se organizó en Barcelona para ir a Valencia, muchos coches que salieron con neumáticos de más nombre que fama justificada, tuvieron que sucumbir, y proclamar la resistencia de los Klein, que llegaron todos sin contratiempo a pesar de ser en mayoría.

Entonces empezaba a escribirse el libro de oro de los neumáticos Klein, y ahora, la Vuelta a Cataluña ha dado ocasión para que pudiera escribirse otra, quizás la más gloriosa de todas, pues en los 427 kilómetros que ha comprendido la Vuelta, los corredores que llevaban sus máquinas con Klein no han tenido panne ni han sufrido percance alguno por culpa de los neumáticos.

• • •

La aviación y los árabes

SERÍA verdaderamente sorprendente que los árabes, la raza que ha dado mayores impulsos á todos los ramos de la ciencia, no se hubiesen preocupado de una cuestión tan atractiva como el dominio del espacio.

Abu-Nasr-Ismail-Ibn-Hammad, generalmente conocido por el nombre de Al Djawhari, nació en la ciudad de Farab, o, mejor dicho, Par-ab, en la Transexiana. Esta población se halla en el Turquestán, y actualmente lleva el nombre de Otrar.

Ya desde su juventud se distinguió por su afán de viajar, y por esta causa poco a poco se trasladó a la Arabia central y fijó su residencia entre las tribus que hablaban el más puro árabe.

Durante sus frecuentes peregrinaciones a través del desierto, aprendió con tanta perfección el idioma del Corán, que recogidas y debidamente compaginadas las notas y apuntes de sus impresiones durante estos viajes, forman un verdadero monumento legado a la posteridad, de un valor inapreciable.

En posesión de estos preciosos materiales, Al Djawhari se dedicó a visitar los centros de civilización más florecientes en Siria, Mesopotamia y Persia, en donde se aprovechó de las lecciones de los sabios y maestros más conocidos. Llegó a aprender la caligrafía árabe de tal modo que alcanzó un grado de rara perfección. Se le cita entre los artistas más célebres, como Ibn Mogla y Mohalhel el Yazidi. No descuidó tampoco las bellas letras, como la teología y la filosofía.

Por último se instaló en la ciudad de Nichapur, en donde residió hasta su muerte, y adonde los estudiantes acudían para asistir a las clases públicas de lexicografía y caligrafía, de las cuales él era profesor. No por esto descuidaba la redacción de su diccionario, así como

la de varias obras de prosodia, gramática, etc., al mismo tiempo que copiaba con su hermosa escritura un sinnúmero de ejemplares del Corán, cuyo importe era su pan cotidiano.

No debemos entrar en detalles sobre el mérito ni el plan de su diccionario, el cual goza actualmente de una autoridad incontestable y que ha sido traducido al turco por Pir Mohamed y por Wauquouli.

He aquí como murió el gran Al Djawhari, al que todos los biógrafos consideran un genio.

Subió un día sobre el tejado de la antigua mezquita de Nichapur, y desde allí arengó al pueblo en esta forma:

¡Oh, pueblo! He ejecutado en este mundo una serie de obras incomparables; voy ahora a poner en práctica un proyecto cuya iniciativa no ha partido de nadie antes de mí. Y cogiendo dos planos que adaptó a su cuerpo, sujetándolos por medio de cuerdas, en forma de dos alas, se lanzó al espacio, pero a los pocos momentos dió una caída tan terrible que le costó la vida. Sucedió esto en el año 1002 después de J. C.

El pueblo, ignorando que se hallase frente a los despojos mortales de un mártir de la idea, de una víctima de la aviación, creyó que el pobre aviador había perdido el uso de razón.

Guía del Sportsman y del Turista

Breviario general de indicaciones prácticas de las principales capitales de España, relacionadas por orden alfabético. — En los números pares se publican las relativas a las capitales comprendidas entre Albacete y Lugo; impares, de Madrid a Zaragoza

ADVERTENCIAS GENERALES

En esta *Guía* se insertan solamente los datos más precisos para dar una ligera orientación al turista y al sportsman respecto a cada una de las poblaciones que se relacionan, puesto que el carácter de nuestra publicación no permite dar más extensión a esta materia.

Los industriales que se dediquen a la venta de artículos y a la explotación de negocios que estén en relación más o menos directa con el Sport, y deseen que su establecimiento figure indicado en la respectiva población donde ejerzan su industria, pueden solicitar condiciones a nuestra Administración, indicando concretamente qué clase de indicación desean, tomando por patrón alguna de las que ya se publican, cuyo precio, con la suscripción al periódico comprendida, oscila entre una, dos y tres pesetas al mes.

ALBACETE

Capital de la provincia; 22,000 habitantes; altitud, 686 m. — *Carreteras*: a Madrid, 204 km.; a Valencia, por Almansa, 180. — *Edificios notables*: Pa-

lacio Diputación, Palacio de los Condes de Pinohermoso, Casa de Maternidad. — *Hoteles*: de España y del Francisquillo.

ALICANTE

Capital de la provincia; 51,000 habitantes. — *Carreteras*: a Madrid, 410 km.; a Denia, 92; a Novelda, 31; a Albateda, 42. — *Visitar*: Puerto, Castillo de Santa Bárbara (280 m.), Bañerarios. — *Excursiones*: a Elche, 20 km.; a Muchamiel, 20. — *Societades*: Clubs de Regatas y de Football. — *Hoteles*: Reina Victoria, Iborra y Bossio.

ALMERÍA

Capital de la provincia; 48,000 habitantes. — *Carreteras*: a Madrid, 597 km.; a Ubeda, 182. — *Visitar*: Alcazaba y Catedral Gótica. — *Excursiones*: a Fiñana, 70 km.; a Huerca-Overa, 116. — *Societades*: Club de Regatas y Club Sport. — *Hoteles*: París y Londres.

ÁVILA

Capital de la provincia; 12,000 habitantes; altitud, 1,126 m. — *Carreteras*: a Madrid, 111 km.; a Toledo, 119; a Salamanca, 80. — *Visitar*: Catedral Gótica, Iglesia románica de San Vicente (siglo XII).

Casa del Conde de Polentinos, Murallas medioevales y Puertos del Alcázar y de San Vicente. — *Hoteles*: Comercio, Inglés.

BADAJOS

Capital de la provincia; 31,000 habitantes; altitud, 183 m. — *Carreteras*: a Madrid, 396 km.; a la frontera portuguesa, 7; a Lisboa, 238. — *Visitar*: Catedral, del siglo XIII, Puente de las Palmas, Museo Arqueológico. — *Excursiones*: a Almendralejo, 50 km.; a Olivenza, 24. — *Hoteles*: Central y Dos Naciones.

BARCELONA

Capital de la provincia y del Principado de Cataluña; 600,000 habitantes; altitud, 20 m.; extensa red de tranvías eléctricos urbanos; funiculares a Vallvidrera y al Tibidabo; tranvías a la Rabassada, a Badalona y a los suburbios de Horta, San Andrés, Sans, San Gervasio, Casa Antúnez, Las Corts de Sarriá; ferrocarril eléctrico a Sarriá. — *Carreteras*: a Madrid, 603 km.; a Tarragona, 97; a Valencia, 353; a Lérida, 151; a Zaragoza, 298; a Girona, 103; a la Junquera, 158; a Portús (frontera francesa), 164; a Puigcerdá (frontera), por Ripoll, 104, y Ribas, 119. — *Visitar*: Palacios de Justicia, del Ayuntamiento, de la Diputación, de la Música Catalana y de Bellas Artes; Catedral Basílica, Iglesias de Santa María del Mar, Santa Ageda, Pino, Sagrada Familia; Parque, Universidad, Puerto, Lonja, Archivo de la Corona de Aragón, etc. Magníficos alrededores, entre los que se encuentran, como sitios dignos de ser visitados, las montañas del Tibidabo (625 m. altura), Vallvidrera, el Gran Casino y Centro de atracciones La Rabassada, el Castillo de Montjuich, el Parque Güell. También son dignos de verse, como edificios notables, el Hospital de San Pablo (en construcción), la Casa de Maternidad, el Hospital Clínico, la Iglesia de San José de la Montaña, las hermosas barriadas de San Gervasio, Bonanova, Sarriá, etc., etc. — *Excursiones*: a Montserrat, a Sitges, a San Hilario, al Montseny y muchas otras a cual más interesante y agradable.

Establecimientos comerciales recomendados y Sociedades

Aeronáutica (Sociedades de)

AERÓ CLUB DE CATALUÑA. — Caspe, 24.
ASOCIACIÓN DE LOCOMOCIÓN AÉREA. — Local: Plaza de Cataluña, 20.

Artículos varios sports

ALIMUNDO Y C.^a — Pelotas, raquetas, jerseys, zapatos. Venta de toda clase de artículos de sport. Fabricación inglesa, especial para esta casa. — Aragón, 261.

CARBONELL Y VILARDELL. — Patines *Matador* y otras marcas. Piezas de recambio y recomposición de los mismos. — Comercio, 6 y 8.

OLD ENGLAND. — Efectos para foot-ball, lawn-tennis, croquet y demás sports, de legítima procedencia inglesa. — Pelayo, 8.

HIJOS DE ISIDRO BAQUÉ. — Pelotas foot-ball de todas clases y marcas. Juegos croquet, surtido completo en maderas de haya, encina y box. Juegos tennis completos y raquetas de todas marcas. Juegos boixas y toda clase juegos sport. — Paja, 39 y Archs, 8.

J. ROCA. — Venta de piezas y accesorios para automóviles; artículos para lawn-tennis de la casa *Slagenzer y Sons*, de Londres. — Rambla de Cataluña, 24.

Automóviles

Concesionarios para la venta

BENZ. — Francisco Ardiz. — Ronda de San Pedro, 4.

CLÉMENT-BAYARD. — J. Álvarez y C.^a — Provenza, 260.

HISPANO SUIZA. — F. S. Abadal y C.^a — Aragón, 237 a 245.

HOTCHKISS. — J. Reynés. — Consejo de Ciento, 433 y Pasco de San Juan, 70.

MINERVA. — J. Casanovas. — Ronda de San Antonio, 41.

PANHARD & LEVASSOR. — Vallet y Fiol, S. en C. — Provenza, 165, 167 y 169.

Garages, venta de accesorios y talleres de reparaciones

ARDIZ. — Automóviles, ómnibus, camiones, accesorios de todas clases, neumáticos Goodrich, aceites Autoil. Estudios y presupuestos.

AUTO GARAGE CENTRAL. — F. S. Abadal y C.^a Garage para 60 coches. Accesorios. Taller de reparaciones. — Aragón, 237 a 245.

J. ALVAREZ Y C.^a — Garage. Taller de reparaciones y venta de accesorios. — Calle Provenza, número 260.

J. CASANOVAS. — Garage y gran taller de reparaciones: Floridablanca, 144. Venta de accesorios y despacho: Ronda de San Antonio, 41.

LE CHAUFFEUR. — Piezas sueltas de recambio para automóviles *Hispano-Suiza*. Accesorios de todas clases. — Rambla de Cataluña, 24.

F. MATA. — Taller de reparaciones. Venta de accesorios y piezas de recambio. — Aribau, 152.

PRINCESA, 59, PRINCIPAL. — Bujías, Sirenas-Cricks. Parabrisas. Cuenta kilómetros. Ruedas de socorro. Aparatos soldadores y, en general, toda clase de accesorios para automóviles.

J. REYNÉS. — Taller de reparación de automóviles y carrocerías. Venta de accesorios. — Paseo de San Juan, 70, y Consejo de Ciento, 433.

Carrocerías y capotas

J. REYNÉS. — Consejo de Ciento, 433.

Automovilismo (Sociedad de)

REAL AUTOMÓVIL CLUB DE CATALUÑA. — Domicilio social: Caspe, 24. — Presidente: Excelentísimo Señor Marqués de Marianao. Secretario: Don Marcelino M. de Cambra.

Bicicletas

Casas constructoras

CARBONELL Y VILARDELL. — Venta, alquiler y reparación de bicicletas; accesorios. — Comercio, 6 y 8.

Vulcanizador CAMPEÓN

PATENTADO • EL IDEAL DEL TURISTA

Procedimiento rápido, seguro, duradero y económico, para la reparación de cámaras sin aparatos, sin parches y a la temperatura ordinaria

DE VENTA EN TODOS LOS GARAGES Y ESTABLECIMIENTOS DE BICICLETAS

PRIMERA CARRERA CICLISTA DE 1912 TRIUNFO DE LOS CICLOS REVERTER

CARRERA DE NEÓFITOS DE LA U. V. E. : 28 DE ENERO DE 1912

1.º Túnica con CICLO REVERTER, pneus Hutchinson

Entre 52 corredores que participaron en esta carrera, uno solo, el vencedor, montaba bicicleta marca J. REVERTER • Talleres y Despacho: Bailén, 85; Barcelona

Automóviles Georges Roy

Especiales para países montañosos

Elegantes

Sólidos

Ligeros

Económicos de coste
y de consumo

CASANOVAS. — c. J. Casanovas. Bicicletas y accesorios. — Ronda de San Antonio, 39 y 41.
SANROMÁ. — c. A. Sanromá. Bicicletas y accesorios. — Balmes, 62.

Representantes y concesionarios para la venta

B. S. A. — Carbonell y Vilardell. — Comercio, núms. 6 y 8.

PEUGEOT. — F. S. Abadal y C.^a — Aragón, 239 a 245.

Alquiler, enseñanza, reparaciones y accesorios

VELO PISTA BALMES. — Enseñanza (gratis a las señoritas). Alquiler y reparaciones. Pista de ensayo. — Balmes, 92 (esquina a Mallorca).

VELO PISTA PARQUE. — Alquiler y reparaciones. Pista de ensayo y enseñanza. — Paseo de la Industria, 22. Teléfono 2538.

Caza (Sociedad de)

REAL ASOCIACIÓN DE CAZADORES. — Local social: Plaza de Cataluña, 20, principal (N.º 32 del plano). Campo de tiro: Montaña de Montjuich, sobre Miramar.

Ciclismo (Sociedades de)

UNIÓN VELOCIPÉDICA ESPAÑOLA. — Presidente: Don Narciso Masferrer. — Local y oficinas del Comité Central: Diputación, 215, pral.

CLUB DEPORTIVO. — Local: Plaza de Letamendi, 7, bajos.

AGRUPACIÓN CICLISTA CATALANA. — Calle de Provenza, 232.

TOURING CLUB CICLISTA. — Paseo de la Industria, 22.

SPORT CICLISTA CATALÀ.

Colombofilia (Sociedades de)

REAL SOCIEDAD COLOMBÓFILA DE BARCELONA. — Local social: Plaza del Teatro, 6, principal.

CENTRE COLOMBÓFIL CATALÀ. — Presidente: Don Manuel Verdaguer y Burés. Secretario: Don Pedro Vallespinós. — Local: Durán y Bas, 16, 2.º, 1.ª

Equipos y trajes para sports

COMAS Y C.^a — Camisas, medias, jerseys y otros artículos para sports, de legítima fabricación inglesa. — Fernando, 6.

OLD ENGLAND. — Trajes de sports, hechos y a medida (sección especial). Gorras e impermeables para chauffeurs y automovilistas. — Pelayo, número 11.

Equitación (Escuelas-Picaderos)

ARSENIO ABAD. — Caspe, 56 (Jockey Club).

JUAN DE LARA. — Provenza, 278.

Esencia motriz

BENZO-MOTRIZ. — Esencia para automóviles. Representante: José M. Jansá. — Salmerón, 73.

EL CLAVILEÑO. — Damián Martí. Gasoleno para automóviles y motores. — Casanova, 48, 1.º

MOTO NAFTA. — Deutsch y C.^a — Paseo de la Aduana, 5. Teléfono 589.

Esgrima (Salas de)

GUXACH. — Círculo Ecuestre.
GARCÍA. — Gimnasio Tolosa. — Duque Victoria, 3 y 5.

GRAU. — Gimnasio Solé. — Montjuich de Carmen, 5.

F. LYON. — Sala de Armas Militar.

GONZÁLEZ. — Xuclá, 15.

Excursionismo (Sociedades de)

CENTRE EXCURSIONISTA DE CATALUNYA. — Presidente: Don César A. Torras — Local: Calle del Paradís, 10, 1.º

SECCIONES EXCURSIONISTAS. — Del «C. A. D. C. I.»: Condal, 31. Del «Ateneo Enciclopédico Popular»: Carmen, 30.

Faros y faroles

BLÉRIOT. — J. Reynés. — Consejo de Ciento, 431 y 433.

B. R. C. ALPHA. — Los reyes de los faros. Blanc frères. — Paseo de Gracia, 89.

TARRIDA. — E. Tarrida. — Talleres: Carretas, 70, 72 y 74. Teléfono 374. Despacho: Ronda de la Universidad, 31.

Fotografía

TRABAJOS FOTOGRÁFICOS ESPECIAL-
LES PARA SPORTS Y AFICIONADOS

COSTA Y COMP.^a

PINO, 14, 2.º, 1.º

Football (Sociedades de)

FEDERACIÓN CATALANA DE CLUBS DE FOOTBALL. — Domicilio social: Bilbao, 205, 1.º — Horas de oficina: de 7 a 8 y media noche. — Presidente: Don Norman J. Cinnamond. Secretario: José Torrens, Aribau, 59, 2.º — La Federación Catalana tiene afiliados 29 clubs, de ellos 6 seniors y 23 juniors, sumando en conjunto un total de unos 3,500 socios al principio de la temporada 1911-12.

Los Clubs seniors son:

F. C. BARCELONA. — Delegado: Hans Gamper, Princesa, 61, principal. — Campo de juego: calles Industria, Coello, Villarroel y Urgel. Ir: tranvía Plaza de Cataluña por Hospital Clínico a las Cortes. Id. por id. a Sarriá, o id. por id. a Carretera de Vallvidrera (banderas núms. 15, 14 y 13), apeándose en la calle de la Industria. A la derecha y junto a la parada hay el campo. El trayecto: 10 céntimos.

F. C. CATALÀ. — Local: Gimnasio Vila, Xuclá, 15. — Campo de juego: entre las calles de Industria, Córcega, Muntaner y Aribau. Ir: tranvía Plaza de Cataluña por Muntaner a Bonanova. Id. por id. a Sarriá, o id. por id. a Carretera Vallvidrera (banderas núms. 6 y 9), apeándose en la calle de Córcega. Campo inmediato a la línea. El trayecto: 10 céntimos.

F. C. ESPAÑA. — Delegado: Francisco Trías, Aragón, 250. — Campo de juego: entre calle Valencia y línea del ferrocarril, frente a la calle de Entenza. Ir: tranvía Plaza de Cataluña a Arenas y a Sans, o ídem a Riera Magoria (bandera número 2 y azul sin número), apeándose calle Entenza esquina Granvía. Trayecto: 10 céntimos, cinco minutos a pie.

C. D. ESPAÑOL. — Delegado: Miguel Gibert, Lauria, 27. — Campo de juego: calles Córcega, Industria, Casanova y Muntaner. Ir: véase F. C. CATALÀ.

Entradas por la calle de Córcega, esquina a Muntaner y esquina a Casanova.

F. C. NUMANCIA. — Delegado: José Fradera, Granja, 23 (Gracia). — Campo: Campo Galvany, frente a la calle de San Sebastián (S. G.). Ir: tranvía Plaza de Cataluña o calle Bilbao a Bonanova, a Sarriá o a Vallvidrera, por Muntaner (banderas números 6 y 9, y 7 y 8), apeándose en la calle Muntaner, esquina a San Sebastián. Trayecto: 10 céntimos. A unos cuatro minutos del campo.

S. C. UNIVERSITY. — Delegado: Eugenio Beltri, Consejo de Ciento, 325, 1.º, 1.ª — Campo: entre calles Córcega, Industria, Casanova y Villarroel. Entrada por Industria, junto al Hospital. Ir: tranvía Plaza de Cataluña a las Corts, Sarriá o Vallvidrera (véase: Ir: F. C. BARCELONA), apeándose en Córcega, esquina a Casanova. Trayecto: 10 céntimos.

Los Clubs juniors son:

Centre de Sports de Sabadell, F. C. Athletic, Sociedad Andresense de Football, C. D. Europa, Internacional F. C., F. C. Badalona, Salud S. C., F. C. Manresa, C. Franco-Español, F. C. Martinense, Gimnástico del A. E. P., Barcino, Gimnástico S. C., Bétulo F. C., Mercantil F. C., F. C. Stadium, Catalunya S. C., New Catalonia, Avenç, Tibidabo, Sarriá S. C. y Mataró F. C.

Frontones

FRONTÓN CONDAL. — Calle de Rosellón, esquina a Balmes. — Grandes partidos todos los días. Ir: tren Sarriá, hasta Provenza o tranvía Plaza de Cataluña o Bilbao a Bonanova y Sarriá, apeándose en Provenza. Trayecto: 10 céntimos.

BETI-JAL. — Cancha para aficionados. Alquiler de cestas y pelotas. — Cortes, cerca Entenza.

Hípica (Sociedad de)

REAL POLO CLUB Y REAL SOCIEDAD HÍPICA DE BARCELONA. — Terreno de ensayo y oficinas: calle Provenza, entre Diagonal y Lauria. — Campo de carreras y concursos: Carretera de Sarriá. Ir: tranvía Plaza de Cataluña a las Corts, a Sarriá o a Vallvidrera por Hospital Clínico, apeándose frente Casa Rabia. Trayecto: 15 céntimos.

Kegelbann (Locales de)

KURSAAL. — Rambla de Cataluña, 43.

MORITZ. — En los jardines de la cervicería. — Plaza Sepúlveda y calle de Muntaner.

Lawn-tennis (Sociedades de)

L. T. C. BARCELONA. — Secretario: Ernesto Witty. Pistas: calle Alfonso XII, esquina a Laforja (San Gervasio). — Ir: tranvía C. G. Plaza de Cataluña por Rambla de Cataluña a Plaza Molina; id. por Aribau a id., o id. por Rambla de Cataluña a Plaza Constitución (banderas núms. 16, 17 y 18), apeándose en calle Laforja. Trayecto: 10 céntimos.

L. T. C. CATALUÑA. — Secretario: Manuel Tey, Paseo de Gracia, 49, 2.º, 1.ª — Pistas: calle de Muntaner, esquina a San Sebastián (S. G.). Ir: tranvía Plaza de Cataluña a Bonanova por Muntaner; id. a Sarriá por id.; Bilbao a Bonanova por Rambla de Cataluña, o id. a Sarriá por id. (banderas núms. 6, 10, 7 y 8), apeándose en Muntaner, esquina a San Sebastián. Trayecto: 15 céntimos.

L. T. C. SPORTVEREIN. — Pistas: calle Mallorca, esquina a Paseo de San Juan. — El tranvía que deja más cerca es el de Horta, apeándose en Roger de Flor, esquina a Valencia. Trayecto: 10 céntimos.

L. T. C. DEL TURÓ. — Secretario: Guillermo Barnola; Pino, 1, principal. — Pistas: calles Muntaner y Carril, junto al Apeadero del ferrocarril eléctrico de Sarriá. — Ir: con éste. Trayecto: 10 céntimos. Y con el tranvía de la calle Muntaner, desde calle Bilbao o Plaza Cataluña. Trayecto: 15 céntimos.

Magnetos

BOSCH. — Magnetos de alta y baja tensión para autos, motos, aeroplanos, canoas, globos, etc. Handaró Hermanos. — Universidad, 11.

EISEMANN. — Para todas las aplicaciones. A. Fischer. — Rambla de San Andrés, 15 (S. A. de P.)

Motocicletas

ALCYON Y GOYRICKE. — J. Casanovas. — Ronda de San Antonio, 39 y 41.

LA MOTOSACOCHÉ. — J. Reynés. — Consejo de Ciento, 431 y 433.

Natación (Sociedad de)

CLUB BARCELONA. — Local: Playa de los baños de San Sebastián. — Ir: tranvía de San Antonio al Astillero, o por medio de los vapores golondrinas que hacen el servicio de la Puerta de la Paz al otro lado del Puerto, apeándose al final del trayecto; 10 céntimos.

Náuticas (Construcciones de)

R. CARDONA. — Paseo Nacional: Barceloneta
ASTILLEROS BURELL. — Casa Antúnez.

Náutica (Sociedades de)

REAL CLUB DE BARCELONA. — Local: en el muelle de Barcelona, junto al punto de arranque. — Ir: tranvías Circunvalación, Cruz roja, Gracia, Ramblas y otros.

REAL CLUB NÁUTICO. — Local: en el edificio flotante de la Sociedad, emplazado junto a las escaleras de la Plaza de la Paz. — Ir: como el anterior.

Neumáticos y bandajes

Fábricas

PNEU KLEIN. — Carretera Mataró. — Despacho: Princesa, 61. — Neumáticos extra para automóviles, bicicletas y motos.

Depositarios

GOODRICH. — Antiderrapants de caucho. Monopolio Ardiz. — Ronda San Pedro, 4.

HUTCHINSON. — Rambla de Cataluña, 64, tienda.

KLEIN. — Princesa, 61.

MICHELIN (Stocks). — Abadal y C.ª: Aragón, 239 a 245. — M. Bertrand e hijo: Trafalgar, 50 y 52. — J. Reynés: Consejo de Ciento, 433.

PALMER. — A. Mir Albanell. — Bruch, 49, principal.

Reparaciones

MATA Y VILA. — Vulcanización de neumáticos y cámaras. Parches invisibles y manguitos por soldadura autógena. Colocación de croisants. Precios sin competencia. Compra y venta de neumáticos y cámaras. — Aribau, 105.

Parques de sport

SATURNO PARQUE. — Los Urales, Montañas rusas, Water chut, Patines, Carroussel eléctrico, Tiro, etcétera. — Plaza de Armas del Parque.

SPORTSMEN'S PARCK. — Salón de San Juan, junto al Palacio de Justicia. — Patines, tiro y otras diversiones.

TURÓ PARK. — Gran pista de Patines, antiguo local del L. T. C. del Turó, en la finca Bertrand. — Ir: ferrocarril de Sarriá, apeándose en Bonanova. Trayecto: 15 céntimos.

Pelota vasca (Sociedad de)

SOCIEDAD DE SPORT VASCO. — Local y cancha en el Frontón Condal (calle de Rosellón, esquina á Balmes). — Ir: con cualquiera de los tranvías que pasan por la Rambla de Cataluña, o con el tren de Sarriá, apeándose en Provenza.

Periódicos deportivos

BOLETÍN DE LA U. V. E. — T. C. N. — Mensual. — Redacción y administración: Diputación, 215, principal.

EL MUNDO DEPORTIVO. — Periódico semanal de información. Aparece los jueves. — Oficinas: Consejo de Ciento, 383, entresuelo.

ECO DE SPORTS. — Semanal de información. Aparece los lunes. — Redacción y administración: Tallers, 17, 1.º

REVISTA DE LOCOMOCIÓN AÉREA. — Mensual. Boletín de la A. L. A.

AVIACIÓN. — Revista quincenal. — Redacción y administración: Claris, 102.

EL SPORT. — Revista semanal ilustrada. Aparece los lunes. — Redacción, administración e imprenta: Aribau, 121.

STADIUM. — Revista quincenal. — Oficinas: Bilbao, 205, 1.º

Radiadores

COROMINAS. — Ricardo Corominas. — Granvía Diagonal (Argüelles), 458. Torrente de la Olla, 45 (Gracia).

Seguros

L'ASSICURATRICE ITALIANA. — Pasco de Colón, 17. Teléfono 1639.

HISPANIA. — Cortes, 651. Teléfono 2075.

Sports varios (Sociedades de)

SALUD SPORT CLUB. Fuente Castellana, 10. — Foot-ball, lawn-tennis, croquet, billar, etc. Véase Football (Soc. de).

SECCIÓ DE SPORTS Y EXCURSIONS DEL C. A. D. C. I. — Gimnasio, Esgrima, Boxe, Excursionismo, Football, Pelota vasca, etc. Local social: Condal, 43. — Campo de Football: Muntaner, esquina a San Sebastián. Ir: Véase Lawn-Tennis (Soc. de), Catalunya L. T. C.

CLUB DEPORTIVO ESPAÑOL. — Football, Atletismo, Hockey, Rugby, etc. Local: Muntaner, Casanova, Industria y Coello. Véase Football (Soc. de), Club Deportivo Español.

Tiro (Sociedad de)

SOCIEDAD DEL TIRO NACIONAL. — Local: Plaza del Teatro, 6, principal. — Campo de tiro: Polígono de Montjuich.

Turismo (Sociedades de)

U. V. E. — TOURING CLUB NACIONAL. — Mallorca, 242, 1.º

ASOCIACIÓN NACIONAL PARA EL FOMENTO DEL TURISMO. — Caspe, 24.

BILBAO

Capital de la provincia de Vizcaya; 96,000 habitantes; altitud, 10 m. — *Carreteras*: a Madrid, 390 km.; a Irún (frontera), 143; a Vitoria, 75; a San Sebastián, 126. — *Visitar*: Palacios del Ayuntamiento y de la Diputación, Hospital nuevo, Puente giratorio, Iglesia de Begoña, El Arenal, etc. — *Excursiones*: a Portugalete, 14 km.; a las Arenas, 12. — *Sociedades*: Club Marítimo del Abra (Las Arenas), Federación Atlética Vizcaína, Centro Vasco Gimnástico Sportivo, Sociedad Ciclista Bilbafna, Clubs de Football: Athletic y Bilbao. — *Hoteles*: Vizcaya, Fueros, Inglaterra. — *Automóviles*: Charrou, Mercedes, Panhard, Renault, etc.; Ricardo de Damborenea, Campo Volatin, 8 y 10.

BURGOS

Capital de la provincia; 32,000 habitantes; altitud, 856 m. — *Carreteras*: a Madrid, 236 km. — *Visitar*: Catedral, Casas Consistoriales y Museo. — *Excursiones*: a la Cartuja de Miraflores, 3 km.; al Monasterio de las Huelgas, 2; al Convento de San Pedro de Cárdena, 7'500; al de Val, 6. — *Hoteles*: Norte, Universo y París.

CÁCERES

Capital de la provincia; 18,000 habitantes; altitud, 468 m. — *Carreteras*: a Madrid, 293 km.; a Badajoz, 92; a Trujillo, 42. — *Visitar*: Murallas y palacios estilo gótico. — *Excursiones*: al Santuario de Nuestra Señora de la Montaña. — *Hoteles*: España y Comercio.

CÁDIZ

Capital de la provincia; 70,000 habitantes; altitud, 5 m. — *Carreteras*: a Madrid, 697 km. — *Visitar*: Iglesia de los Capuchinos, donde se guardan varios cuadros de Murillo, Casino Gaditano, Catedral, Museo Arqueológico y de Pinturas, Diputación provincial, Hospital, Parque, Torre del Vigía, Muralla Real, etc. — *Excursiones*: a Tánger, en los vapores de la Trasatlántica, que hacen la travesía en 6 horas. — *Sociedades*: Sociedad Ciclista, Club Náutico, Sociedad Hípica. — *Hoteles*: Francia, París, Cádiz y Continental.

CASTELLÓN DE LA PLANA

Capital de la provincia; 30,000 habitantes; altitud, 28 m. — *Carreteras*: a Madrid, 416 km.; a Valencia, 67; a Tarragona, 192; a Zaragoza, 280; a Torreblanca, 41. — *Visitar*: Arco romano de Cabanes, Iglesia Mayor. — *Excursiones*: al famoso desierto de Las Palmas, a la Peña golosa (1,813 m. altura), por Lucena; a Benicasín y Villas, 13 km. — *Sociedades*: Circulo de Cazadores de San Humberto. — *Hoteles*: España, Agut, Ferrocarril, Suizo.

CIUDAD REAL

Capital de la provincia; 13,500 habitantes; altitud, 632 m. — *Carreteras*: a Madrid, 136 km.; a Puerto Lapiche, 62; a Villaharta, 139; a Saceruela, 75. — *Visitar*: Casa de Barramengoa, Iglesia de Santa María del Prado, Puerta de Toledo. — *Excursiones*: al Convento de Calatrava en Almagro; al Santuario de Alarcois, siglo XIII, 7 km. — *Hoteles*: Pizarroso, Suñer y Miracielos.

CÓRDOBA

Capital de la provincia; 57,000 habitantes; altitud, 100 m. — *Carreteras*: a Madrid, 383 km.; a Alcalá la Real, 92; a Manzanares, 211; a Cádiz, 254. — *Visitar*: Catedral, Mezquita, Paseos de la Victoria y del Gran Capitán, Puente de Calahorra. — *Excursiones*: a las Ermitas de Valparaíso, a las Quintas de Arrizafa y a Almodóvar. — *Hoteles*: Cuatro Naciones, Oriente, España y Francia.

CORUÑA

Capital de la provincia; 43,500 habitantes; altitud, 4 m. — *Carreteras*: a Madrid, 599 km.; a Santiago, 62; a Lugo, 91. — *Visitar*: Paseo del Relleno, Iglesia de Santa María (siglo XII) y de Santiago (siglo XIII). — *Excursiones*: a la Torre de Hércules; a Betanzos, 25 km. — *Hoteles*: Ferrocarrilana Francia, Iberia y Comercio.

CUENCA

Capital de la provincia; 9,760 habitantes; altitud, 923 m. — *Carreteras*: a Madrid, 153 km.; a Almansa, 186; a Quintanar de la Orden, 107; a Tarancos, 83; a Algora, 130. — *Visitar*: Catedral (siglo XIII), Santa María de Gracia, Puente de San Pablo. — *Excursiones*: a Albadalejo, 7 km.; a Naharos, 36. — *Hoteles*: de Madrid y del Comercio.

GERONA

Capital de la provincia; 17,150 habitantes; altitud, 187 m. — *Carreteras*: a Madrid, 706 km.; a Barcelona, 103; al Perthus (frontera francesa), 63; a La Bisbal, 28; a Viels, 67. — *Visitar*: Ruina de la Torre de Gironella, Catedral; Baños árabes, Palacio Bizantino, San Félix. — *Excursiones*: a Bañolas, 15 km.; a Baños sulfurosos, La Bisbal (centro del Bajo Ampurdán), Palamos, San Feliu y poblaciones de la costa. — *Hoteles*: Comercio, Italianos, Peninsular y Centro.

GRANADA

Capital de la provincia; 75,000 habitantes; altitud, 675 m. — *Carreteras*: a Madrid, 424 km.; a Málaga, 128; a Jaén, 97; a Murcia, 288; a Motril, 69. — *Visitar*: Generalife, Alhambra, Cartuja, Albaicín, Catedral, Capilla Real, Casa del Carbón. — *Excursiones*: a la Cueva de los Gitanos, en el Camino del Sacro Monte. — *Sociedades*: Excursionista; Velocipédica de Granada. — *Hoteles*: Siete Suelos, Washington (Alhambra), Paz, Victoria, Alameda y Reina Victoria.

GUADALAJARA

Capital de la provincia; 11,700 habitantes; altitud, 642 m. — *Carreteras*: a Madrid, 56 km.; en la carretera de Aragón, en su kilómetro 37, a Meco, 2; en el 43, a Azuqueca, 5; en el 55, a Torrelaguna, 42; en el 57, a Pastrana, 39; y Sacedón, 57. — *Visitar*: Palacio de los duques del Infantado (siglo XV), Academia de Ingenieros militares, Santa María de la Fuente, Acueducto romano, Parque de Aerostación Militar. — *Sociedades*: Tiro Nacional. — *Hoteles*: Estación, Madrid, Norte y Española.

HUELVA

Capital de la provincia; 19,700 habitantes. — *Carreteras*: a Madrid, 615 km.; a Gibraleón, 14; a Ayamonte (frontera portuguesa), 57; a Sevilla, 94; a Mog-

ner, 5. — *Visitar*: Antigua Mezquita (iglesia de San Pedro), La Concepción, Palacio del Duque, Acueducto romano. — *Excursiones*: Minas de Río Tinto (ferrocarril especial), La Rábida (dos horas en bote). — *Sociedades*: de football y lawn-tennis. — *Hoteles*: Madrid, Nuevo Mundo, Internacional y Albión.

HUESCA

Capital de la provincia; 13,000 habitantes; altitud, 466 m. — *Carreteras*: a Madrid, 394 km.; a Zaragoza, Barbastro, Jaca, Sariñena, Canfranc (Francia) y Sallent. — *Visitar*: Catedral (siglos XV y XVI), Iglesias de San Juan, San Miguel y San Pedro, Instituto, La Campana de Huesca. — *Excursiones*: a Ruinas del Monasterio de Monte Aragón (siglo XI), 5 km.; al de San Juan de la Peña y al Castillo de Loarre. — *Hoteles*: Unión, España, Sol, Petit-Fornos.

JAÉN

Capital de la provincia; 26,500 habitantes; altitud, 573 m. — *Carreteras*: a Madrid, 333 km.; a Antequera, 151; a Málaga, 200; a Baza, 112; a Albacete, 240; a Loja, 84. — *Visitar*: Catedral, Puerta de Barreras, San Miguel, Casas señoriales. — *Excursiones*: a los baños sulfurosos de Tabaleniz, a la fuente de la Magdalena, 3 km.; a Martos, 24; a Alcalá la Real, 60; a Alcaudete, 48. — *Hoteles*: Madrileño, Francesa, Central, Comercio.

LEÓN

Capital de la provincia; 16,500 habitantes; altitud, 832 m. — *Carreteras*: a Madrid, 335 km.; a Benavente, 72; a Valladolid, 130; a Gijón, 140. — *Visitar*: Catedral, Colegiata de San Isidro, Convento de San Marcos, Palacio de los Guzmanes, Virgen del Camino, Murallas. — *Excursiones*: a Zamora, por Villamandos; a Vecilla, por Vega del Camino; a Oviedo, por la Rabla; a Villalois, por Izagre; a Valencia de Don Juan, por Fresno. — *Hoteles*: Noriega, París.

LÉRIDA

Capital de la provincia; 26,000 habitantes; altitud, 151 m. — *Carreteras*: a Madrid, 452 km.; a Zaragoza, 147; a Mequinenza, 45; a Alcañiz, 122; a Barbastro, 66; a Huesca, 116; a Alfarrás, 56; a Puerto Salou (frontera), 172; a Balaguer, 29; a Agramunt, 44; a Tarragona, por Espluga, 87; a Barcelona, 151; a Gerona y La Junquera (frontera), 309; a Flia, 56. — *Excursiones*: a Balaguer y los Pirineos. — *Hoteles*: España, Suizo.

LOGROÑO

Capital de la provincia; 19,600 habitantes; altitud, 384 m. — *Carreteras*: a Madrid, 318 km.; a Pamplona, 83; a Zaragoza, 164; a Soria, 90; a Tudela, 77; a Burgos, 106. — *Visitar*: Iglesias de Santiago y Santa María de Palacio, Punta sobre el Ebro (siglo XII). — *Excursiones*: a la orilla del Ebro, a Estrella, 38 km.; a Torrecilla de Cameros, 31. — *Hoteles*: Comercio, París, Universo.

LUGO

Capital de la provincia; 27,000 habitantes; altitud, 483 m. — *Carreteras*: a Madrid, 508 km.; a Santiago, 94; a Orense, 113; a La Coruña, 91. — *Visitar*: Catedral, Mosaico Romano en la Plaza Mayor, Santo Domingo. — *Excursiones*: a las orillas del Miño, al Baño mineral sulfuroso, 600 m. — *Hoteles*: Méndez Núñez, La Universal.

COMAS Y C.^A, S. EN C.

FERNANDO, 6 CAMISERÍA BARCELONA

ARTICULOS

REPRESENTANTES PARA CATALUÑA Y BALEARES DE LA ACREDITADA CASA

SLAZENGER LTD., DE LONDRES

Fabricantes de la renombrada raqueta DOHERTY y de la no menos renombrada pelota STADIUM para football

■ ■ ■

Pelotas, redes y demás accesorios para lawn-tennis

Gran surtido en jerseys y medias de sport

VARIEDAD EN COPAS DE PLATA PARA PREMIOS

EL CLAVILEÑO

GASOLENO PARA AUTOMÓVILES

DEPOSITARIO EN BARCELONA: DAMIÁN MARTÍ Casanova, 48, 1.º
Teléfono 2623

TALLER DE REPARACIONES DE AUTOMÓVILES FRANCISCO MATA

Carburadores de las mejores marcas : Stock de cojinetes de bolas, marca S. R. O. : Aribau, 152; BARCELONA

Otro gran triunfo de las moto-ligeras MAGNAT-DEBON

Gran Premio de Marsella (8 Octubre 1911) 50 km. 1.º LAVID en 44 m. 37 s. $\frac{2}{5}$

Carrera de la hora, con motos de $\frac{1}{3}$ de litro

1.º NICOLÁS, efectuado en una hora 61 km. 275 Ambos montando motocicleta

MAGNAT-DEBON

Único representante con depósito : PEDRO COLL, Velo-Pista Balmes : Barcelona

CICLOS

BALMES, 62

SANROMÁ

Las grandes victorias de KLEIN

CARRERA DE SEIS HORAS EN PISTA (26 de Marzo de 1912)

1.º Equipo Magdalena-Martí. - 2.º Rubio-Tusquellas

VUELTA DE CATALUÑA

(427 KILÓMETROS)

CAMPEONATO DE ESPAÑA, FONDO (6, 7 y 8 de Abril de 1912)

1.º En todas las etapas y en la Clasificación general: JOSÉ MAGDALENA. - 2.º José Martí. - 3.º Rubio. - 4.º Tusquellas. - 13. Roche. - 14. Cascarosa. Todos sobre ciclos MONPEO, con

PNEU-KLEIN

habiéndose clasificado sin haber sufrido para alguna, todos los que llevaban nuestros neumáticos

G. KLEIN Princesa, 61 : BARCELONA
Proveedor de la Real Casa

José Casanovas

AUTOMÓVILES, BICICLETAS, MOTOCICLETAS,
ACCESORIOS Y REPARACIONES
AUTOMÓVILES DE ALQUILER
para dentro y fuera de la capital

Exposición y Despacho: Ronda San Antonio, 49 : Teléfono 1869 : Talleres y Garage: Florida Blanca, 144 : BARCELONA

TENNISMEN

Para tomar parte en el Concurso próximo, usad las nuevas raquetas REAL TURÓ, CATALUNYA y BARCELONA que acaban de recibir

A. ALIMUNDO & CO

ARAGÓN, 261 : BARCELONA : TELÉFONO 1017

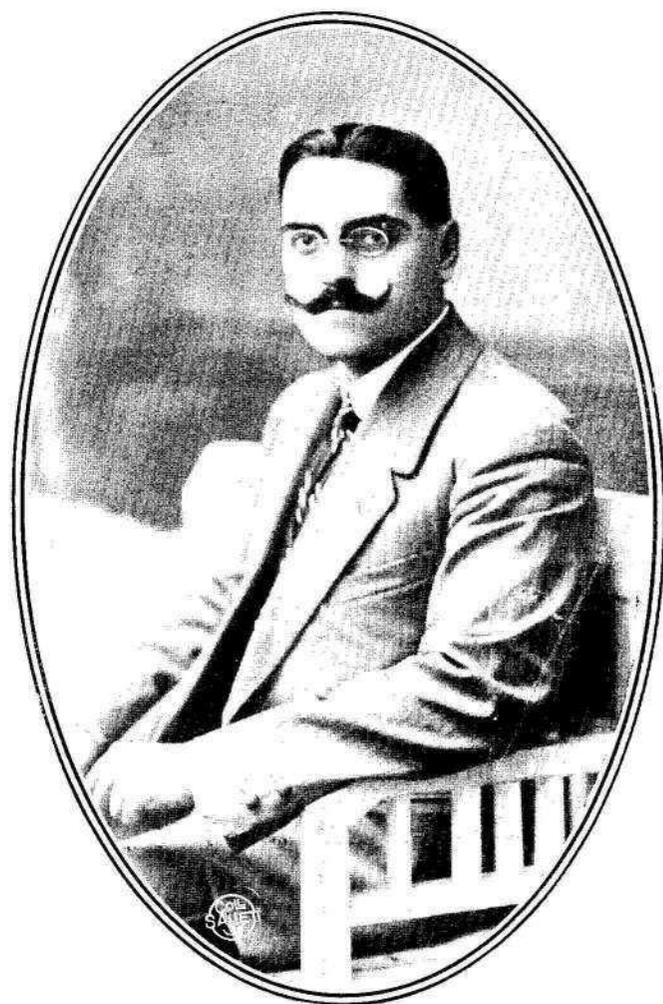
Automóviles

Francisco Carulla : Mallorca, 214

UNIC

STADIUM

Revista ilustrada de Sports



FOF. DUCH

D. TOMÁS GARCÍA MARÍN
PRESIDENTE DEL F. C. HISPANIA, DE VALENCIA

Ecós varios de la quincena

Campeonatos y Concursos en Barcelona

Los días risueños de la Primavera han puesto hermoso marco de luz y de vida a los acontecimientos extraordinariamente importantes que grandes iniciativas deportivas nos han proporcionado.

Era la primera quincena de Abril, según decíamos ya en nuestro último número, la época señalada para grandes pruebas, y aquí en Barcelona, y fuera de ella, en otras importantes capitales españolas, el movimiento deportivo ha sido estos días verdaderamente febril.

Aquí, el Campeonato de España de football ha puesto en línea en el Campo del Barcelona a equipos procedentes de distintas regiones españolas, dando ocasión a que se espontaneizaran tales demostraciones de mutua simpatía y de patriótico cariño, que difícil se hace decir si nuestros huéspedes han quedado más satisfechos habiéndolo sido, o nosotros de haberles podido albergar, acompañar y honrar durante los cortos días que han estado en Barcelona.

Estas demostraciones de afecto sincero, que proclaman bien claro que el sport es quizá uno de los medios para borrar equivocados prejuicios, se han repetido, con motivo de la Vuelta a Cataluña, Campeonato fondo de España, y entre nuestros ciclistas y los que han venido de fuera a disputar noblemente tan preciado trofeo se han cruzado frases de cariño que jamás podrán olvidarse.

Y si del football y del ciclismo, que son los deportes populares, damos un salto al lawn-tennis, sport prototipo del *gentleman*, estas manifestaciones de solidaridad y compañerismo deportivo se habrán visto corregidas y aumentadas, y si bien en su exteriorización habrán tenido algo más de tono cortesano y algo del perfume de las fiestas del gran mundo, no podrá negarse que en la excursión automovilista a la Rabassada, en el vermouth de honor dado en el Turó, en el banquete de la Maison Dorée, y en cuanto actos se organizaron en honor de los tennismen extranjeros que han venido a disputarse el Campeonato de Barcelona, ha resplandecido una cordialidad por encima de todo, que ha sido la nota más característica y simpática que se ha registrado.

En el Norte

BILBAO y San Sebastián, que no pierden ocasión de manifestar su gran sportividad, no se han quedado atrás, y estos días

de Pascua han tenido también sus fiestas de sport que han revestido relativamente mucha importancia.

En Bilbao han consistido estas fiestas en una carrera nacional de bicicletas Bilbao-San Sebastián y regreso, en unas interesantes carreras de motos y en unos partidos de football jugados entre el equipo inglés Civil Service y el Club Athletic. La detallada información gráfica que de estos acontecimientos publicamos en este número, gracias a la actividad y a la oportunidad con que ha sido remitida por nuestro compañero *Fia*, nos ahorra de añadir otros pormenores a esta impresión, que, de otra parte no cuadrarían tampoco en estas notas.

En San Sebastián, población esencialmente footballista, sportivamente hablando, y en nuestra modesta opinión emporio del football académico español, a este sport favorito debían dedicarse en estas fiestas, y así se organizó una semana footballística, durante la cual se ha podido admirar en la capital donostiarra el juego de varios equipos extranjeros: el Paris Selección, el Sparta de Praga, el London Eleven, y el mismo Civil Service, que han efectuado varios partidos combinados entre sí, y con la Real Sociedad de San Sebastián, que, dicho sea de paso, ha hecho en ellos un papel brillantísimo. El no haber recibido a tiempo para esta edición una interesante información gráfica de nuestro buen amigo Ayani.

Lo que queda

A todas estas grandes manifestaciones que para bien del sport se han sucedido aquí y fuera de aquí, hay que añadir todavía los partidos jugados entre el formidable equipo de los New Crusaders, de Londres, con el F. C. Barcelona, una importante fiesta celebrada en el terreno de juego del Centre Autonomista de Dependents del Comers y de l'Industria, y otras importantes cosas que como la fiesta sportiva celebrada en el colegio de los P. P. Salesianos, irán, junto con lo anunciado para los próximos días, en el número correspondiente a 1.º de Mayo.

Ya comprenderán nuestros lectores que si en este número ha sido preciso robar espacio a la Vuelta a Cataluña, al Concurso de Tennis y al mismo Campeonato de football, tres acontecimientos que cada uno por sí podía llenar un número, por haber dado la fatal coincidencia de que los tres hayan tenido lugar dentro de una misma quincena, ya comprenderán, repetimos, que en este número no podía hacerse más.

Un banquete a los señores Ciudad y La Riva



La mesa de la presidencia del banquete ofrecido por los socios del C. D. Español a su presidente señor La Riva

El agrado con que los socios del Club Deportivo Español han visto la labor que desde la presidencia y vicepresidencia de dicha importante sociedad han realizado respectivamente los señores don Santiago de La Riva y don José Ciudad, donadores de la Copa de beneficencia de su nombre,

cuyos partidos se jugaron recientemente entre el Español y el Barcelona, se ha traducido en la celebración de un banquete de homenaje a los dos ilustres próceres del Español, que se celebró en el Mundial Palace, y en el cual se hicieron entusiastas votos por la prosperidad del Club.

Fiesta inaugural del Argos Sport Club



Team de football del Argos Sport Club, Sociedad formada por los dependientes de la importante casa comercial Riva y García, que venció en el torneo organizado con motivo de la inauguración de su espléndido campo de juego

Varias notas deportivas de Bilbao



Coincidiendo con los días de Pascua, se han celebrado en Bilbao importantes fiestas deportivas, entre las que merecen citarse las carreras de 100 kilómetros Bilbao-San Sebastián y regreso, que ganó el ciclista donostiarra Adarraga; las carreras de motos, en las que resultó vencedor el bilbaino Esteban Espinosa, y, finalmente, un interesante partido de football, que jugó el Athletic contra el famoso equipo inglés Civil Service. Las adjuntas fotografías, remitidas por nuestro querido y activo compañero Fia, corresponsal de STADIUM en Bilbao, representan, por su orden: 1, Salida en la carrera de 100 kilómetros; (X) Luis Adarraga, vencedor. — 2, El Jurado de las carreras. — 3, Llegada de Espinosa, vencedor de las carreras de motos. — 4, Espinosa, rodeado de sus amigos, después de la llegada. — 5, Equipo del Civil Service, de Londres, que ha jugado un interesante partido con el Athletic

Fots. Fia

Football : El Campeonato de España de 1912



Socios del Hispania, de Valencia, que han venido expresamente a Barcelona para presenciar los partidos del Campeonato

BARCELONA ha sido teatro, y los barceloneses espectadores, de las nobles luchas a que ha dado lugar el Campeonato de España de football.

No ha sido ciertamente lo que podía ser

si hubiesen concurrido a las finales los clubs que tenían derecho y obligación moral de concurrir, pero de todas maneras no podemos mostrarnos descontentos de su resultado.



Partido Barcelona-España, que ganó el primero. — En los ángulos los jugadores del España señores Baró y Casellas, cuyo inteligente juego ha sido muy admirado

Sporting de Irún, contra Gimnástica de Madrid



Dos interesantes jugadas del partido. — En la izquierda, Retegui y Pepe Angoso; en la derecha, Estomba y Aguirreche, los cuatro jugadores del Sporting que más se distinguieron

Han tomado parte en las finales cuatro clubs: el Sporting de Irún, vencedor del Racing y de la R. S. de San Sebastián, en las eliminatorias del Norte; la Soc. Gimnástica Española en representación de Madrid; el España, vencedor de las eliminatorias de la región catalana, en las cuales tomaron parte seis clubs, y el Barcelona, que por derecho propio, como campeón de 1911, estaba dispensado de jugar eliminatorias.

Este Campeonato ha tenido dos notas características. Primera, la continua sorpresa en los resultados de los partidos, pues este siempre ha sido el viceversa del pronóstico, y en segundo, el ser el primer año en que no han jugado extranjeros. Los resultados inesperados nos han privado, entre otras

cosas, de que pudiera venir a Barcelona el equipo de la R. S. de San Sebastián, que con tantas simpatías cuenta en Barcelona, y que era, para la mayoría de los aficionados, el club que más probabilidades tenía de llevarse el Campeonato, y, en cambio, lo ha ganado el Barcelona, dando una nueva muestra de sus grandes energías, cuando todos creían que iba a sucumbir a su primer encuentro con el España, venciendo primero a éste y después en la final al equipo de la Sociedad Gimnástica de Madrid, que a su vez había triunfado brillantemente sobre el Sporting de Irún, club que vino a esta capital con fama de ser muy formidable.

Durante los días que, con motivo del

El partido final : Barcelona-Gimnástica



Aspecto del campo y tribunas del Barcelona durante la celebración del partido final del Campeonato

Campeonato de España, han estado entre nosotros los simpáticos jugadores de Irún y de Madrid, así como un grupo de entusiastas socios del Hispania de Valencia que vinieron con el exclusivo objeto de presenciar los partidos del Campeonato, han sido objeto de cariñosas muestras de simpatía y confraternidad por parte de nuestros ju-

gadores, habiéndose distinguido en los obsequios tributados a nuestros huéspedes la Junta del F. C. Barcelona, club organizador del Campeonato, la cual, para conmemorar la feliz celebración del mismo, organizó un banquete que tuvo lugar en el *Rhin*, pronunciándose al final entusiastas brindis.



Un momento interesante del partido Barcelona-Gimnástica de Madrid

Fots. Ubi

Equipos que tomaron parte en las pruebas



Equipo del Sporting Club de Irún

Otras notas gráf



Los capitanes
nástica y la
ha gana



Equipiers del Barcelona, Campeón de España



Banquete con que se ce

es del Campeonato de Football de España

Campeonato



Equipo del F. C. España



a y del Gim-
eración, que
reclona



Exito del Campeonato



Equipiers de la Sociedad Gimnástica de Madrid

Fots. Gabilondo, Ubi y Derylemank

Nuestras grandes pruebas ciclistas



Salida de los corredores que han participado en la gran prueba ciclista. El primero, a la derecha, Magdalena, vencedor y Campeón de España

HA sido la Vuelta ciclista a Cataluña refundida este año con el Campeonato de España (fondo), la carrera más grandiosa que pueda narrarse hasta hoy en los anales del ciclismo español. Dos pruebas prestigiosas de por sí, reunidas en una, habrán de darse mutuamente tal importancia que no es de extrañar el resultado por demás halagüeño de esta carrera, mucho más cuando cuidan de su organización entidades

como el Club Deportivo, con el apoyo de la U. V. E. y personas de la valía y méritos de Miguel Artemán y de Masferrer.

El triunfo ha sido esta vez para los catalanes, pues catalán es Magdalena, el coloso campeón de España de hoy, catalán es Martí, clasificado en segundo lugar, y en Cataluña están establecidas las dos casas industriales que con Magdalena y Martí han triunfado: la de don José Montpeó, inte-



Magdalena al llegar al Coll de la Mata

Vuelta de Cataluña y Campeonato de España

ligente constructor de las bicicletas que aquéllos montaban, y la de don Georges Klein, cuyos neumáticos han sido también un auxiliar eficaz del triunfo de nuestros campeones.

Todos debemos sentirnos enorgullecidos de la victoria, y al felicitar a los que por esfuerzo activo o pasiva cooperación han tenido su parte en el triunfo, hacemos votos para que la idea lanzada por nuestro compañero Elías Juncosa en el banquete celebrado en el *Rhin*, y recogida y elocuentemente desarrollada por el señor Masferrer, llegue a ser un hecho, y que tengamos así el año que viene la tan deseada Vuelta a España, a la cual, caso de intentarse, hemos de consagrar íntegramente todos nuestros entusiasmos y energías.

* * *

Por ahora parece que la semilla ha caído en terreno abonado y hubo ya quien en el momento de lanzarse la magna idea se comprometió a dar premios en metálico, y entre los que lo hicieron no podemos dejar de citar al señor Banús, cuya munificencia deportiva tantas veces se ha demostrado, incluso en esta misma Vuelta a Cataluña, y quien, dando una prueba más de su entusiasmo por el ciclismo, ofreció 1,000 pesetas de premio para la futura Vuelta a España.

Los aplausos con que fué acogido este ofrecimiento, y los que, si bien más modestos pero no menos apreciables siguieron al del señor Banús, revelaron que no está tan lejos como muchos creían el día en que pueda intentarse esta prueba magna del ciclismo nacional.

El bello gesto del señor Banús ha de tener sin duda repercusión y resonancia en altas esferas... y viniendo el ejemplo de tan alto, y teniendo la prueba carácter nacional, no será difícil reunir premios de cuantía. Y con buenos premios y con voluntades a prueba de todos los obstáculos como las que han organizado la Vuelta a Cataluña, la Vuelta a España, más o menos extensa, que esto ya se sabe que depende de muchas circunstancias en un país accidentado y con malos caminos como el nuestro, será indudablemente otro éxito.



Magdalena en el Coll de Salinas (Cervera)



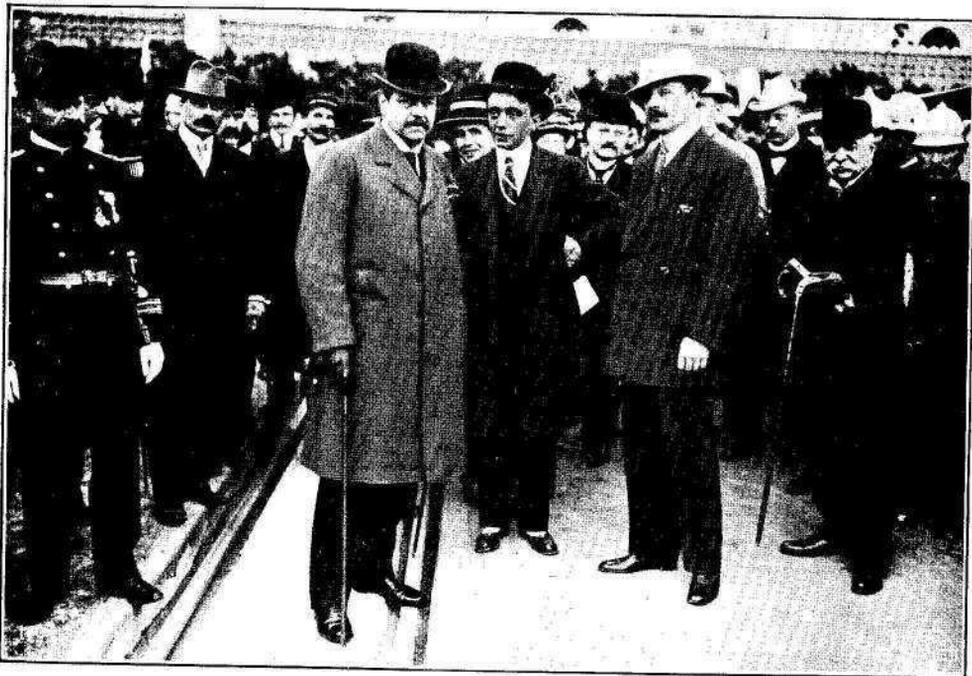
Magdalena en el Coll de can Massana



Marti y Magdalena retratados junto con el señor Montpeó

Fots. Gabilondo y Banús

Gran Concurso de canots automóviles en Mónaco



El príncipe Luis de Mónaco inaugurando la Exposición de canots



Vista del patio principal de la Exposición de canots automóviles, celebrada antes de dar comienzo a las grandes regatas de Mónaco, que se han estado celebrando, con un éxito extraordinario, del 1.º al 15 de es'e mes

Fots. Branger

Lawn-Tennis : El X Concurso Internacional



Un rincón de los jardines del Catalunya L. T. C., desde donde ha presenciado los partidos de concurso distinguida concurrencia

UNA impresión imparcial recogida durante los días que se ha celebrado el X Concurso Internacional de Lawn-Tennis, que ha tenido lugar durante los días 7 a 14 de este mes, nos obliga a decir con absoluta sinceridad que ha sido este último Concurso el más interesante de cuantos se han celebrado en Barcelona, el que se ha visto más concurrido y el que ha alcanzado un éxito más completo y brillante.

Parecerá esto una de las canciones de loanzas que siempre cantamos los entusiastas de los deportes, pero lo cierto es que todo elogio que se hiciera de este Concurso sería poco ante la importancia que ha revestido.

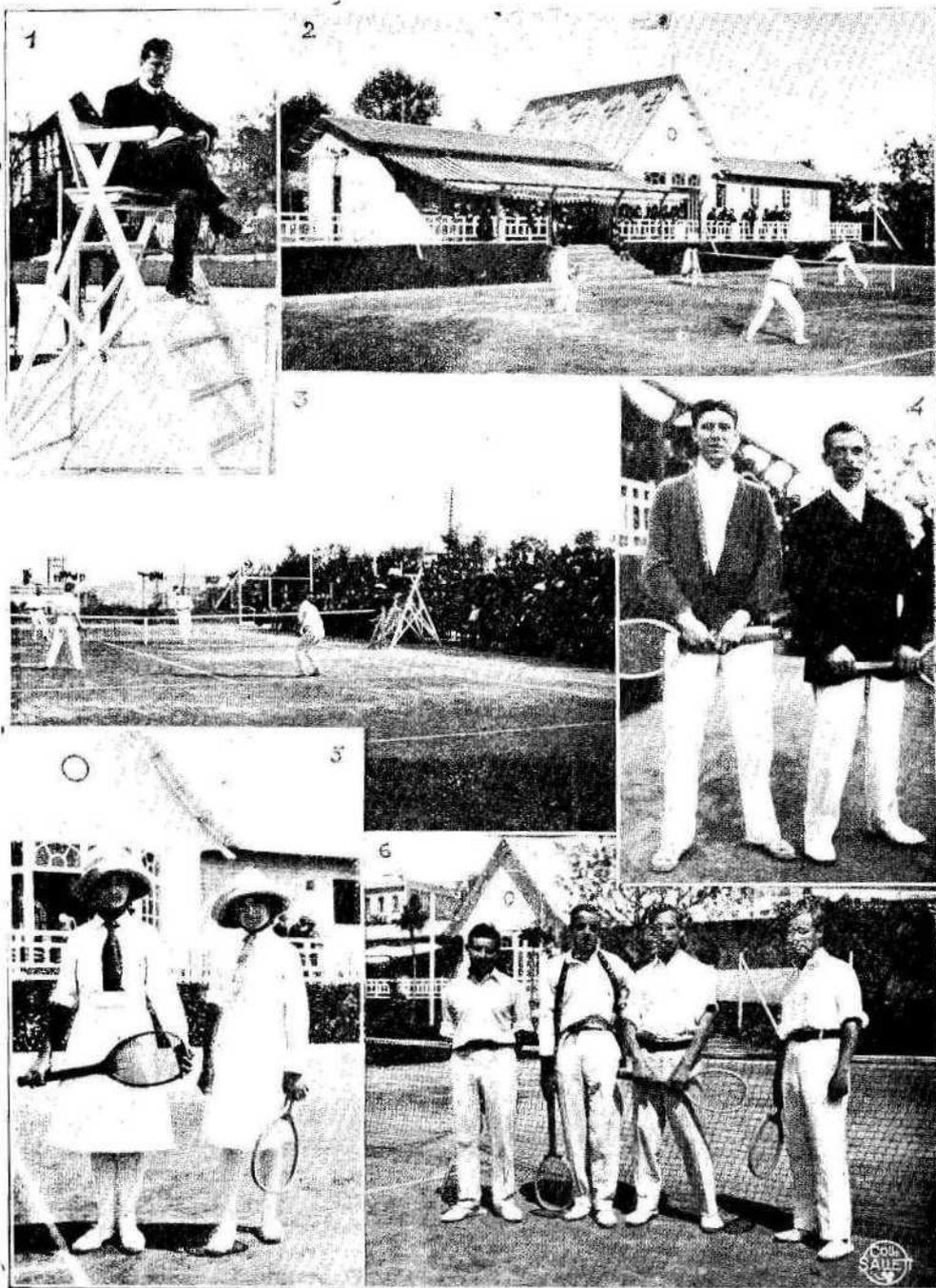
Han contribuido a este éxito, no registrado hasta hoy, varias circunstancias felices que deben mencionarse: la afición cada día creciente que se desarrolla entre nuestra buena sociedad hacia este hermoso y aristocrático deporte; un núcleo numeroso de jugadores extranjeros que con su concurso han dado mayor interés a las pruebas realizadas; la cantidad crecidísima y la notable valía de los premios, ofrecidos por generosos mecenas del sport, entre los cuales se han visto nombres tan respetables como los de los señores Conde de Güell, Marqués de San Mori, Marqués de Villanueva y Geltrú, de Moxó, Barón de Satrustegui,

Vidal Ribas, Falkenstein, Tey, Ferrer, Gassol, Alimundo, Sanromá, Auvinet y otros, aparte de los regalos ofrecidos por la Asociación de Lawn-Tennis de Barcelona y clubs afiliados a la misma, y por fin han contribuido muy especialmente al feliz resultado del Concurso las gestiones meritisimas de la Junta organizadora del mismo, secundada por la Directiva del Catalunya L. T. C., en cuyas pistas y locales, notablemente hermoseados, han tenido lugar las diversas pruebas del Concurso.

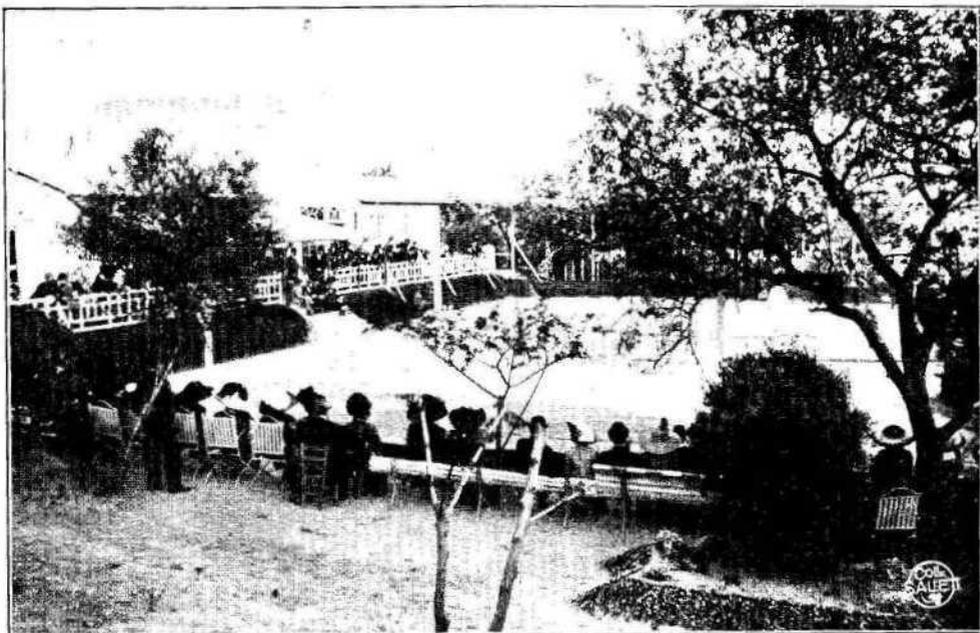
Los vencedores de las pruebas han sido: en el Campeonato individual, Mr. Poulin, campeón del Norte de Francia, cuya participación ha dado gran realce al Concurso; en el Campeonato por parejas, Poulin y Cozon, este último excelente jugador lyonnés, que se reveló digno compañero de Poulin; en el Campeonato de señoritas, Miss C. Witty; en los partidos por parejas mixtas con ventajas, J. M. Sagnier y Luisita Marnet; en los individuales de señoritas con ventajas, niña Luisita Marnet, que ha causado verdadera admiración por su juego prodigioso; en los de parejas de caballeros con ventajas, Warbourg y Herberg, notables jugadores que llegaron también a la final del Campeonato; y en los individuales con ventajas, Herberg, quien ganó el premio de don Francisco de Moxó, para el es-

Fot. Ubi

Notas del Concurso Internacional de Lawn-Tennis



1, El juez árbitro del Concurso, D. Otto Gmelin, arbitrando una partida. — 2, Partido final del Campeonato de parejas. — 3, El público en el último día del Concurso. — 4, Los señores Poulin y Herberg, que se disputaron la prueba final del Campeonato. — 5, Las niñas Luisita y Lolita Marnet, que tanto se han distinguido en las pruebas, especialmente la segunda, de once años, que ganó la prueba para señoritas, con ventajas. — 6, Las parejas Whil-G. Navarro y Warburg-Herberg, después de jugar el partido final de parejas de caballeros con ventajas, que ganaron los dos últimos



Pintoresca fotografía de las pistas del Catalunya L. T. C. durante uno de los días de Concurso

pañol mejor clasificado, pues Herberg lo es por residencia legal aunque no de nacimiento.

Terminado el Concurso, y repartidos los premios, organizóse un lucido baile en el lujoso Hall que ha inaugurado el Catalunya con motivo de celebrarse la más grande solemnidad lawn-tennística del año.

Por la noche se celebró en la Maison Do-

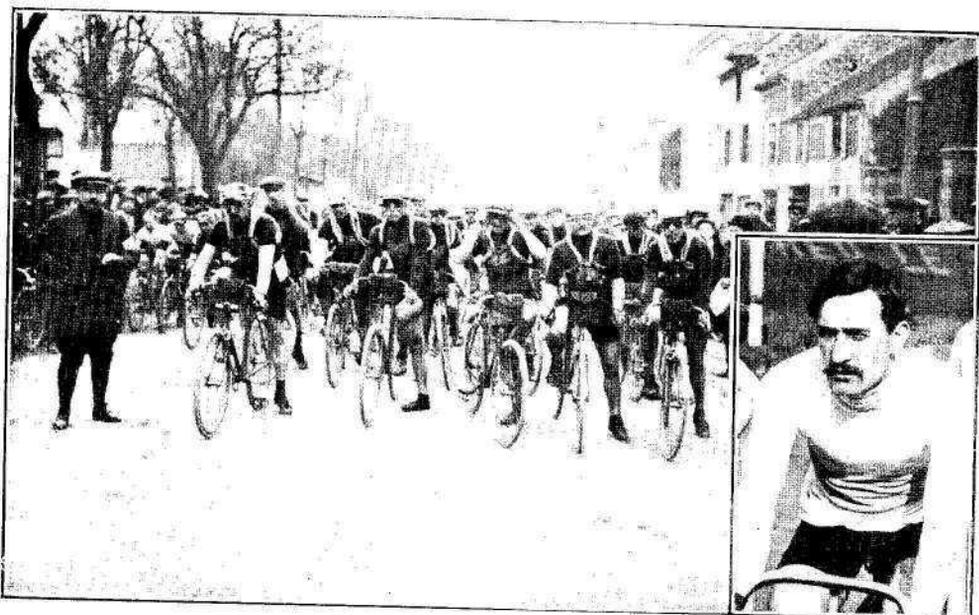
rée un banquete, que sentó junto a los conspicuos del tennis de Barcelona y a los campeones, pronunciándose, a la hora del champagne, entusiastas brindis, en los que resplandecieron las notas laudatorias para la Directiva del Concurso y para la Asociación de Barcelona, cuyos individuos se han hecho dignos de la más cordial felicitación por el acierto que han demostrado.



El vermut de honor dado en obsequio a los tennismen en los jardines del Real Club del Turó

Fots. Juandó

Notas del extranjero : París-Roubaix



Salida de los ciclistas que tomaron parte en la prueba París-Roubaix. — En el ángulo: Crupe-
lunds, ganador de la carrera

El Concurso de Hidroplanos en Mónaco



Fischer, vencedor del Concurso de Hidroplanos celebrado en Mónaco. — En el círculo: el aero-
plano Farman, de Fischer, al aterrizar después de uno de sus felices vuelos

Fots, Branger